

Introduzione

La nuova PT-1290 consente di creare etichette per qualsiasi applicazione. Si può scegliere tra numerose cornici, dimensioni di carattere, larghezze e stili per creare particolari etichette personalizzate. Inoltre, la grande varietà di cartucce nastro a disposizione consente di stampare etichette di varie larghezze e colori vivaci. Leggere attentamente questo manuale prima di iniziare a usare la macchina e tenerlo a portata di mano per riferimento futuro.

Dichiarazione di conformità CE

Produttore
Brother Industries, Ltd.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Giappone

Stabilimento
Zhuhai Brother Industries Co., Ltd.
254 Gangchang Road, Gongbei, Zhuhai City S.E.Z. Guang Dong, CINA

Si dichiara che:

Descrizione prodotti : P-touch
Numero modello : PT-1290

È conforme alle disposizioni della Direttiva Compatibilità Elettromagnetica (CEM) (1989/CE) nonché ai seguenti standard: Standard armonizzati applicati:

EMC EN55022: 2006 + A1: 2007 Classe B
EN55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003
EN61000-3-2: 2006
EN61000-3-3: 1998 + A1: 2001 + A2: 2005

Inoltre, l'adattatore CA AD-24ES opzionale è conforme alle norme EN60950-1:2001+A11:2004 e si attiene alle disposizioni della Direttiva Bassa Tensione 2006/95/CE.

Anno di applicazione del contrassegno CE: 2009

Emesso da : Brother Industries, Ltd.
Quality Management Dept.

Stampato in Cina

Precauzioni di sicurezza

- Avviso**
- Attenersi alle seguenti indicazioni per evitare incendi, ustioni, lesioni personali, scosse elettriche, danni, surriscaldamenti, odori anomali e fumo.
- Per evitare danni o guasti alla macchina, utilizzare per l'alimentazione esclusivamente la tensione elettrica specificata e l'adattatore CA consigliato (AD-24ES).
 - Scolleghere immediatamente il cavo dell'adattatore e cessare l'utilizzo della P-touch durante un temporale.
 - Non utilizzare la macchina o l'adattatore CA in luoghi con elevata umidità, ad esempio nei bagni.
 - Non sovraccaricare il cavo dell'adattatore.
 - Non collocare oggetti pesanti sulla macchina né danneggiare il cavo o la spina dell'adattatore. Non piegare o tirare con forza il cavo dell'adattatore. Quando si scollega il cavo dell'adattatore dalla presa elettrica, tirare sempre dalla spina.
 - Accertarsi che la spina sia inserita a fondo nella presa elettrica. La presa da utilizzare deve essere saldamente fissata alla parete.
 - Non inghiottire il fermo della taglierina.
 - Evitare di bagnare la macchina, l'adattatore CA o la spina, ad esempio toccandoli con le mani umide oppure versandovi accidentalmente un liquido.
 - Non smontare né modificare la P-touch, l'adattatore CA o le batterie.
 - Per sostituire le batterie, non usare oggetti metallici quali pinzette o penne di metallo.
 - Non gettare le batterie nel fuoco né esporle al calore.
 - Scolleghere l'adattatore CA, rimuovere le batterie e cessarne immediatamente l'utilizzo se si avverte un odore anomalo, surriscaldamento, scolorimento, deformazione o qualsiasi condizione insolita durante l'uso o l'immagazzinaggio.

- Attenzione**
- Attenersi alle seguenti indicazioni per evitare lesioni personali, perdite della batteria, ustioni e surriscaldamenti.
- Non toccare la lama della taglierina o qualsiasi altra parte metallica vicina alla testina di stampa.
 - Rimuovere le batterie e scollegare l'adattatore CA se non si intende utilizzare la P-touch per un lungo periodo di tempo.

Precauzioni generali

- A seconda della posizione, del materiale e delle condizioni ambientali, l'etichetta può non staccarsi, il colore dell'etichetta può cambiare o trasferirsi ad altri oggetti. Prima di applicare l'etichetta, controllare la condizione ambientale e il materiale.
- Non utilizzare la P-touch in modi o per scopi non indicati da questa guida. In tal caso, si potrebbero provocare incidenti o danneggiare la macchina.
- Usare solo nastri Brother TZ con questa macchina. Non utilizzare nastri privi del marchio **TZ**.
- Utilizzare solo un panno morbido e asciutto per pulire la macchina; non usare mai alcol o altri solventi organici.
- Utilizzare un tamponcino di cotone per pulire la testina di stampa. Non toccare mai la testina di stampa.
- Non inserire oggetti estranei nella fessura di uscita del nastro o nel connettore dell'adattatore CA, ecc.
- Non collocare la P-touch, la batteria o l'adattatore in luoghi esposti alla luce diretta del sole o alla pioggia, in prossimità di stufe o altri apparecchi che emettono calore, o in altri luoghi soggetti a temperature estremamente alte o basse (ad esempio, sul cruscotto o nel bagagliaio dell'auto), umidità elevata o in ambienti polverosi.
- Non applicare pressione eccessiva sulla leva della taglierina.
- Non tentare di stampare se la macchina è vuota poiché in questo modo si danneggia la testina di stampa.
- Non tirare il nastro durante la stampa o il caricamento poiché in questo modo si danneggia il nastro e la macchina.
- Eventuali dati presenti nella memoria andranno persi in caso di guasto o riparazione della P-touch o qualora la batteria si scarichi e non sia collegato un adattatore.
- Se l'alimentazione viene scollegata per più di tre minuti, tutte le impostazioni di testo e qualsiasi file di testo presente nella memoria verranno cancellati.

Inserimento di testo

► Impostazione del font

Immagine etichetta (Helsinki) Immagine etichetta (Bohemia)

► Commutazione maiuscolo/minuscolo

MAIUSCOLO (A+Z) ON / MINUSCOLO (a+z) OFF

► Inserimento di due righe di testo

Spostare il cursore nel punto in cui ha inizio la seconda riga e premere [↵].

Utilizzare un nastro della larghezza di 9mm o 12mm per testi su due righe.

Display Immagine etichetta

ABC DEF / ABC DEF

► Inserimento di simboli

Scegliere un simbolo con [◀] e premere [↵].

Creazione delle etichette

- 1 Premere [A], utilizzare [◀] per selezionare una funzione sotto la colonna [A], quindi premere [↵] (è possibile selezionare la funzione anche con i tasti di scelta rapida riportati sotto la colonna [C]). ([F] + [↵] per [G])
- 2 Utilizzare [▶] per selezionare un'impostazione sotto la colonna [B], quindi premere [↵]

Immagine	[A]	[B]	Immagine etichetta	[C]
Dimensioni	Dimensioni	Grande*1	J.SMITH	1
		Medio	J.SMITH	
		Piccolo	J.SMITH	
Larghezza	Larghezza	Normale*1	J.SMITH	2
		x 2	J.SMITH	
		x 1/2	J.SMITH	
Stile	Stile	Normale*1	J.SMITH	3
		Grassetto	J.SMITH	
		Contornato	J.SMITH	
		Ombregg.	J.SMITH	
		Corsivo	J.SMITH	
		Grass. cors.	J.SMITH	
		Cors. cont. (corsivo contornato)	J.SMITH	
Verticale	J.SMITH			
Sottol./Incor.*2	Sottol./Incor.	Dis.*1	ABC	4
		Sottolineato	ABC	
		Rotondo	ABC	
		Foglia	ABC	
		Mattonella	ABC	
		Stella	ABC	
		Cuore	ABC	
		Quadrato	ABC	
Mollezza	ABC			
Tab	Tab	Il cursore deve essere posizionato nel punto in cui si desidera impostare una tabulazione.	5	
Lung. tab.	Lung. tab.	Auto*/ 0-100mm ³	La tabulazione viene impostata in base alla lunghezza specificata.	6
Lung. etichet.	Lung. etichet.	Auto*/ 30-300mm ³	L'etichetta viene stampata in base alla lunghezza specificata.	7
Autoformat.	Autoformat.	Dis.*1	—	8*
		Etich. VHS	140mm	
		Etich.miniDV	42mm	
		Audiocas.	89mm	
		Etich. CD	113mm	
Tab. file	82mm			
Tab. divis.	42mm			

*1 Queste sono le impostazioni predefinite. Per ripristinare l'impostazione predefinita, premere [↵].
 *2 Non è possibile stampare le cornici su nastri da 3,5mm.
 *3 È possibile anche selezionare la lunghezza inserendola con i tasti numerici. Per tornare ad [Auto], premere [↵].

Stampa delle etichette

► Anteprema testo

È possibile visualizzare il testo prima di effettuare la stampa.

• Sul display LCD viene visualizzato tutto il testo e la lunghezza dell'etichetta (mm/pollici), quindi si torna al testo originale.

• È possibile visualizzare in anteprima solo il testo, non il font, lo stile, la dimensione, la sottolineatura/cornice o altre funzioni.

► Impostazione del margine ([F] + [G])

[Pieno/Metà/Stretto/Stampa a cat.]

[Pieno]/[Metà]/[Stretto]

Per lasciare un margine uguale su entrambi i lati del testo.

Pieno Metà Stretto

Stampa a catena

Stampa a catena (caricare e tagliare)

- Stampa**
- Per impedire che il nastro si danneggi, non toccare la leva della taglierina mentre è visualizzato il messaggio "Stampa" o "Alimentazione".
 - Per tagliare l'etichetta, spingere la leva della taglierina nell'angolo superiore destro della macchina.
 - Staccare l'etichetta stampata dalla pellicola di supporto ed applicarla.

1. Inserire il testo.
2. Premere [G]; viene visualizzato [Alim OK?].
3. Premere [↵] per inserire altro testo. Premere [↵] per caricare il nastro e stampare.

- NOTA**
- Quando viene impostato [Metà] o [Stretto], caricare il nastro prima di usare la taglierina altrimenti parte del testo potrebbe essere esclusa. Tagliare con le forbici lungo i puntini stampati (.), in modo che il testo risulti centrato nell'etichetta.
 - Per stampare più di una copia di un'etichetta con un margine minimo, impostare il margine su [Stretto] e selezionare [Copie] nel menu [Opzione stampa].
 - Non tentare di tirare il nastro poiché la cassetta potrebbe danneggiarsi.
- Memoria ([F] + [G])**
- È possibile salvare le etichette originali sulla macchina. È possibile salvare e richiamare un massimo di nove etichette da stampare successivamente. Inoltre è possibile modificare e sovrascrivere l'etichetta memorizzata.
- Uso delle opzioni di stampa ([F] + [G])**
- [Copie]
- È possibile stampare fino a 9 copie di ogni etichetta.
- Per stampare più copie di un'etichetta con un margine minimo, impostare il margine su [Stretto] e selezionare [Copie] per la funzione [Opzione stampa].
- [Impos. 1-9? 3]
- È anche possibile selezionare il numero di copie utilizzando i tasti numerici.
- [Numerazione]
- È possibile stampare più copie dello stesso testo, incrementando un numero selezionato di 1 dopo la stampa di ogni etichetta.
- Esempio:** per stampare copie di un'etichetta contenente un numero di serie (0123, 0124 e 0125)
- [Impos. 3-9? 5]
- Selezionare il numero più elevato da stampare durante l'impostazione del numero.
- [A specchio]
- [Stampa specul.?]
- HTIM2.L
- Usare nastro trasparente con [A specchio], in modo che le etichette si leggano correttamente dal lato opposto quando vengono applicate su vetro, finestre o altre superfici trasparenti.

Salvataggio dei file delle etichette

- Memoria ([F] + [G])**
- È possibile salvare le etichette originali sulla macchina. È possibile salvare e richiamare un massimo di nove etichette da stampare successivamente. Inoltre è possibile modificare e sovrascrivere l'etichetta memorizzata.

Per salvare: [↵] [File]

Per stampare: [↵] [Stampare]

Per aprire: [↵] [Aprire]

- NOTA**
- Se si tenta di memorizzare un'etichetta quando ne esiste già una memorizzata con lo stesso numero, viene visualizzato il messaggio "Sovrascrivere?". Premere [↵] per salvare la nuova etichetta. Premere [↵] per annullare.

Specifiche

Dimensioni: (L x P x A)	159 x 157 x 61.7 mm
Peso:	485 g (senza batterie e cassetta nastro)
Alimentazione:	Sei batterie alcaline di tipo AAA (LR03) Adattatore CA opzionale (AD-24ES)
Cassetta nastro:	Nastro Brother TZ (larghezza) 3,5mm, 6mm, 9mm, 12mm

Accessori

- Cassette nastro:** Vedere il "Catalogo nastri" allegato.
Adattatore CA: AD-24ES
Unità taglierina: TC-5 (sostituzione)

Se la lama della taglierina perde l'affilatura in seguito al ripetuto utilizzo e il nastro non viene più tagliato di netto, sostituirla con una nuova unità taglierina (codice prodotto TC-5) acquistandola da un rivenditore autorizzato Brother.

ATTENZIONE

- Non toccare la lama della taglierina con le dita.
- Non inghiottire il fermo della taglierina.

Informazioni su come cantattarci

Le modalità di contatto possono variare da un paese all'altro. Fare riferimento al sito Web all'indirizzo <http://www.brother.eu/>

Alimentazione e cassetta nastro

- 1 Aprire il coperchio della cassetta premendo l'area indicata sul retro della macchina.
- 2 Inserire sei nuove batterie alcaline di tipo AAA (LR03), accertandosi di rispettarne le polarità. Sostituire sempre tutte le sei batterie contemporaneamente utilizzando di nuove dello stesso tipo.
- 3 Inserire una cassetta nastro accertandosi che si blocchi in posizione.
- 4 Chiudere saldamente il coperchio della cassetta verificando che si blocchi in posizione.

- Accertarsi che la macchina sia spenta prima di sostituire le batterie o le cassette nastro.
- Il display LCD visualizza una riga di 15 caratteri; tuttavia è possibile inserire un testo di lunghezza massima di 80 caratteri.

Display LCD e tastiera

1. Dimensioni 15. Tasto BLOCMAIUSC
 2. Font 16. Tasto cursore (da usare con il tasto MAIUSC. per andare all'inizio o alla fine del testo)
 3. Cursore 17. Tasto OK
 4. BLOCMAIUSC 18. Tasto Stampa/Alimentazione
 5. Larghezza 19. Tasto Anteprema spegnimento
 6. Stile 20. Tasto MODALITÀ DECO
 7. Sottol./Incor. 21. Tasto Backspace
 8. Lung. etichet. 22. Tasto Invio
 9. Tasto Esc 23. Tasto Accento
 10. Tasto accensione/ spegnimento 24. Tasto Simbolo
 11. Tasto funzione 25. Tasto Spazio
 12. Tasti font
 13. Tasti caratteri
 14. Tasto Maiusc.

► NOTA

Il display LCD visualizza una riga di 15 caratteri; tuttavia è possibile inserire un testo di lunghezza massima di 80 caratteri.

Risoluzione dei problemi

Messaggio	Causa/Soluzione
Bat.qs.scaricat	Le batterie sono quasi scariche. Sostituire con batterie nuove.
Verif. batt.!	Le batterie installate sono in fase di esaurimento.
Invalido!	• Non era presente testo sopra il cursore quando è stato selezionato [Numerazione]. • È stato selezionato un carattere non valido per [Numerazione]. • È stato selezionato un numero non valido per [Lung. tab.] o [Lung. etichet.].
No testo!	• Si è tentato di stampare un file di testo ma non sono presenti dati in memoria. • È stato premuto [↵] ma non è stato inserito alcun testo. • Si è tentato di selezionare [Copie], [Numerazione], [A specchio] o l'anteprema testo, ma non è stato inserito alcun testo.
Lim. rigal	• Si è tentato di inserire una terza riga premendo [↵]. • Si è tentato di stampare un testo su due righe quando è installato un nastro da 3,5mm o 6mm.
No cassetta!	Si è tentato di stampare un'etichetta ma non è presente alcuna cassetta.
Errore tagl.!	Durante la stampa è stata utilizzata la leva della taglierina.
Testo pieno!	È già stato inserito il numero massimo di caratteri (80 caratteri, 50 caratteri per MODALITÀ DECO).
Test.trp.lungol	La lunghezza del testo supera la lunghezza dell'etichetta selezionata, la lunghezza dell'impostazione Autoformat, e la lunghezza dell'impostazione MODALITÀ DECO.
No incor.OK?	Si sta stampando su un nastro da 3,5mm mentre è attiva l'impostazione di cornice (selezionare [↵] per stampare senza cornice o [↵] per annullare).
Alim OK?	Si sta tentando di caricare il nastro dopo la stampa mentre è selezionato [Stampa a cat.] Vedere "Impostazione del margine".
Raffredd.	La macchina non stampa oppure i caratteri stampati non sono del formato corretto. Le batterie potrebbero essere quasi scariche. Sostituire. Se l'alimentazione viene scollegata per più di tre minuti, tutti i testi, le impostazioni e qualsiasi file di testo presente nella memoria verranno cancellati.
Inserire 12mm	Per MODALITÀ DECO è richiesto un nastro da 12mm.

Problema	Soluzione
La macchina si è bloccata (non viene eseguita alcuna operazione quando si preme un tasto, anche se la macchina è accesa).	• Verificare che le batterie siano inserite correttamente. • Se le batterie sono scariche, è necessario sostituirle. • Verificare che l'adattatore AD-24ES sia collegato correttamente.
La macchina non viene caricato correttamente oppure rimane inceppato all'interno della macchina.	• Verificare che la cassetta nastro sia inserita correttamente. • Se la cassetta nastro è vuota, è necessario sostituirla. • Verificare che il coperchio della cassetta sia chiuso correttamente.
Come è possibile eliminare tutte le impostazioni di testo e di formato per creare una nuova etichetta?	• Le batterie potrebbero essere quasi scariche. Sostituire. • Se l'alimentazione viene scollegata per più di tre minuti, tutti i testi, le impostazioni e qualsiasi file di testo presente nella memoria verranno cancellati.
Come è possibile cambiare lingua?	• Refer to "Impostazioni iniziali".

Lungo l'etichetta appare una riga orizzontale vuota.